|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | WIPO-A-B&W | **A** |
| A/51/15 |
| الأصل: بالإنكليزية |
| التاريخ: 22 يوليو 2013 |

جمعيات الدول الأعضاء في الويبو

سلسلة الاجتماعات الحادية والخمسون

جنيف، من 23 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 2013

استعراض إجراء إعداد الميزانية المطبق على المشروعات المقترحة من اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية لتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية

وثيقة من إعداد الأمانة

1. تحتوي هذه الوثيقة على استعراض إجراء إعداد الميزانية المطبق على المشروعات المقترحة من اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية لتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية (الوثيقة WO/PBC/20/4). وقد طُرح على لجنة الويبو للبرنامج والميزانية (اللجنة) في دورتها العشرين (من 8 إلى 12 يوليو 2013).
2. وترد توصية اللجنة بشأن تلك الوثيقة في "ملخص القرارات والتوصيات الصادرة عن لجنة البرنامج والميزانية في دورتها العشرين (من 8 إلى 12 يوليو 2013)" (الوثيقة A/51/13).

إن جمعيات الدول الأعضاء في الويبو والاتحادات التي تديرها الويبو مدعوة، كل في ما يعنيه، إلى الموافقة على توصية لجنة البرنامج والميزانية بشأن الوثيقة WO/PBC/20/4، كما جاءت في الوثيقة A/51/13.

[تلي ذلك الوثيقة WO/PBC/20/4]

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | WIPO-A-B&W | **A** |
| WO/PBC/20/4 |
| الأصل: بالإنكليزية |
| التاريخ: 9 يونيو 2013 |

لجنة البرنامج والميزانية

الدورة العشرون

جنيف، من 8 إلى 12 يوليو 2013

استعراض إجراء إعداد الميزانية المطبق على المشروعات المقترحة من اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية لتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية

وثيقة من إعداد الأمانة

**معلومات أساسية**

1. وافقت جمعيات الدول الأعضاء في الويبو في سبتمبر 2010 على مسار لإدراج المشروعات المقترحة من اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية لتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية ضمن المسارات العادية لإعداد برنامج المنظمة وميزانيتها على النحو الموضح في الفقرات من 13 إلى 18 من الوثيقة WO/PBC/15/6 Rev.. واتفقت الجمعيات أيضا على أن يخضع هذا المسار المعتمد إلى المراجعة خلال دورة لجنة البرنامج والميزانية المنعقدة في عام 2013.
2. ويتألف المسار المعتمد من مقاربة من عدة مراحل تضم حلا مؤقتا لعام 2011، وحلا لإدراج التخطيط لمشروعات وأنشطة جدول أعمال التنمية بالكامل في برنامج المنظمة وميزانيتها للثنائية 2012/2013.
3. ويجدر التذكير بأنه في إطار تنفيذ الحل المتكامل، اتفق أيضا على أن تساعد الأمانة الدول الأعضاء على ضمان أن تحتوي جميع الاقتراحات المقدمة بمشروعات وأنشطة لجدول أعمال التنمية في وصفها على بيان محدد يوضح "1" البرنامج الواحد أو الأكثر الذي من المقترح تنفيذ المشروعات والأنشطة في إطاره؛ "2" والنتيجة الواحدة أو الأكثر المرتقبة التي يراد من المشروعات والأنشطة أن تساهم في تحقيقها وكيفية إسهامها في ذلك؛ "3" والموارد الضرورية المحددة في إطار كل برنامج؛ "4" وتوزيع الموارد المطلوبة لكل ثنائية (ليمكن إدراجها في وثائق البرامج والميزانيات المتعاقبة، عند الضرورة).
4. ونتيجة لما جاء أعلاه، فمن شأن وثيقة البرنامج والميزانية المقترحة أن:

(أ) تحتوي على إشارات محددة في وصف كل برنامج إلى المشروعات التي اعتمدتها اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية وإسهام تلك المشروعات المتوقع في تحقيق النتائج المرتقبة؛

(ب) تشمل جدولا ملخصا يعرض لمحة عامة عن كافة الأموال المخصصة لمشروعات جدول أعمال التنمية بحسب كل برنامج.

**مراجعة تنفيذ الحل المتكامل**

1. عملا بالحل المتكامل الذي وافقت عليه الدول الأعضاء تضمنت وثيقة البرنامج والميزانية للثنائية 2012/2013 لأول مرة الأموال المخصصة من الميزانية بحسب كل برنامج وبحسب كل نتيجة مرتقبة، لتنفيذ مشروعات جدول أعمال التنمية، وذلك على النحو التالي:

(أ) خمسة مشروعات وافقت اللجنة على تنفيذها في الثنائية 2012/2013 هي:

* مشروع الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نموا؛
* ومشروع الملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية والاقتصادية؛
* ومشروع بشأن الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة وبناء الحلول؛
* والمشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية؛
* ومشروع الملكية الفكرية وهجرة الأدمغة.

(ب) مشروعان نوقشا ولكن لم يعتمدا خلال دورتي اللجنة المنعقدتين في عام 2011:

* مشروع بشأن البراءات والملك العام؛
* ومشروع بشأن التعاون حول الملكية الفكرية والتنمية فيما بين بلدان الجنوب من بلدان نامية وبلدان أقل نموا.

(ج) المراحل الثانية المقترحة للمشروعات الثلاثة التالية، رهنا بإجراء تقييم مستقل للمرحلة الأولى وموافقة اللجنة على تنفيذ المرحلة الثانية:

* مشروع رائد لإنشاء أكاديميات وطنية "ناشئة" في مجال الملكية الفكرية؛
* ومشروع استنباط أدوات للنفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات؛
* ومشروع النفاذ إلى قواعد البيانات المتخصصة ودعمها.
1. وقد تجسد تنفيذ المشروعات المذكورة أعلاه المتوقع ضمن البرنامج والميزانية للثنائية 2012/2013 على النحو التالي:

(أ) يجري تنفيذ المشروعات الخمسة التي وافقت عليها اللجنة للثنائية 2012/2013 ويجري رفع التقارير عنها داخل اللجنة من خلال تقارير مرحلية منتظمة.

(ب) وافقت اللجنة في عام 2012 على المشروعين اللذين ناقشتهما ولكن لم توافق عليهما في عام 2011. واستُهل تنفيذهما عقب الموافقة عليهما مباشرة استنادا إلى الأموال المخصصة في وثيقة البرنامج والميزانية المعتمدة للثنائية 2012/2013.

(ج) وافقت اللجنة على تنفيذ المرحلة الثانية المقترحة للمشروعات الثلاثة عقب إجراء التقييم المستقل للمرحلة الأولى. واستُهل تنفيذ المرحلة الثانية للمشروعات عقب الموافقة عليها مباشرة استنادا إلى الأموال المخصصة في وثيقة البرنامج والميزانية للثنائية 2012/2013.

1. وفضلا عن المشروعات المذكورة أعلاه المتوقعة في وثيقة البرنامج والميزانية للثنائية 2012/2013، اقترحت بوركينا فاصو مشروعا (تعزيز وتطوير القطاع السمعي البصري في بوركينا فاصو وبعض البلدان الأفريقية) في عام 2012. وعقب موافقة اللجنة عليه، حُددت الموارد اللازمة لتنفيذه في الثنائية 2012/2013 من الوفورات المحققة من تنفيذ مشروعات جدول أعمال التنمية.
2. ولقد أدى تنفيذ الحل المتكامل خلال الثنائية 2012/2013، على النحو المتوخى في وقت الموافقة على المسار، إلى تماشي التخطيط ووضع الميزانية لمشروعات وأنشطة جدول أعمال التنمية، وسائر أنشطة المنظمة، مع إطار الإدارة القائمة على النتائج، وضَمَنَ توافر الأموال على الفور من أجل تنفيذ مشروعات جدول أعمال التنمية، وبالتالي أدى إلى تلافي طول الفترة الزمنية بين الموافقة على المشروعات والبدء في تنفيذها.

إن لجنة البرنامج والميزانية مدعوة إلى توصية جمعيات الدول الأعضاء في الويبو بالإحاطة علما بمضمون هذه الوثيقة.

[نهاية الوثيقة]